

GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	Comprative Women's Literature / Comprative Women's Literature	
Ders Kodu / Course Code	9207015902008	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	Second Cycle / Second Cycle	
Ders Akts Kredi / ECTS	6.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	3.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	1	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Face to Face / Face to Face	
Eğitim Dili / Education Language	Turkish / Turkish	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses	Yok	None
Amacı / Purpose	Bu ders, farklı kültürel ve ulusal geleneklerden gelen kadın yazarların şiir, kısa öykü ve romanlarını, izlek, motif, imge, mit, arketipler ve anlatım teknikleri açısından karşılaştırmalı olarak inceler.	This course provides a comparative study of poems, short stories, and novels by women writers of diverse cultural and national backgrounds with a focus on themes, motifs, images, myths, archetypes and narrative strategies in their work.
İçeriği / Content	Kadın okur / kadın yazar ve edebiyat geleneği ilişkisi; Kadın edebiyatı tartışmaları; Türk ve Batılı (Amerikalı, Kanadalı, Britanyalı, Avrupalı) kadın yazarların şiir, kısa öykü ve romanlarının karşılaştırmalı incelemeleri; Kültürlerarası ve karşılaştırmalı okumalar; Toplumsal cinsiyet odaklı okumalar; Feminist edebiyat kuramları.	Women and the literary tradition; women's literature;a comparative study of poems, short stories, and novels by Turkish, American, Canadian, British and European women writers; Intercultural and comparative readings; gendered readings; feminist literary theories.
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations	Yok	None
Staj Durumu / Internship Status	Yok	None

<p>Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading</p>	<p>Ders Kitabı: Direnç, Dilek. Kadın Yazarlardan Eski Masallar Yeni Meseller. İzmir: Ege Üniversitesi Basımevi, 2008. Humm, Maggie. Feminist Edebiyat Eleştirisi. Kitaplar: Odysseia Destanı "Circe"; Eudora Welty "Circe/Mud Poems"; Margaret Atwood Reversing the Spell: New and Selected Poems. Eleanor Wilner Kanlı Oda. Angela Carter Gilgamiş Destanı Kadın Destanı. Ayla Kutlu Lanetliler. Erendiz Atasü Dağın Öteki Yüzü. Erendiz Atasü Bir Göçmen Kuştu O. Ayla Kutlu Emir Beyin Kızları. Ayla Kutlu Hanna ve Kızları. Marianne Fredriksson Mutfak Tanrısı. Amy Tan Zehir Zıkkım Hikayeler. Ayla Kutlu</p>	<p>Direnç, Dilek. Kadın Yazarlardan Eski Masallar Yeni Meseller. İzmir: Ege Üniversitesi Basımevi, 2008. Humm, Maggie. Feminist Edebiyat Eleştirisi. Odysseia Destanı "Circe"; Eudora Welty "Circe/Mud Poems"; Margaret Atwood Reversing the Spell: New and Selected Poems. Eleanor Wilner Kanlı Oda. Angela Carter Gilgamiş Destanı Kadın Destanı. Ayla Kutlu Lanetliler. Erendiz Atasü Dağın Öteki Yüzü. Erendiz Atasü Bir Göçmen Kuştu O. Ayla Kutlu Emir Beyin Kızları. Ayla Kutlu Hanna ve Kızları. Marianne Fredriksson Mutfak Tanrısı. Amy Tan Zehir Zıkkım Hikayeler. Ayla Kutlu</p>
<p>Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)</p>	<p>Prof. Dr. Dilek Direnç. Dr.Öğretim Üyesi Mahinur AKŞEHİR UYGUR</p>	

ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	Kültürel kurumlar olarak edebiyat kanonlarını sorgulayabilme.	To be able to question literary canons as cultural institutions.
2	Edebi metinleri kültürlerarası ve karşılaştırmalı bir perspektiften okuma ve tartışma becerileri geliştirebilme.	To be able to develop the required skills to read and discuss literary texts from an intercultural and comparative perspective.
3	Kadın yazarların edebi metinlerinde kültürel çeşitliliğin ötesinde var olan ortak izlek, motif, imge ve arketipleri tanıyabilme.	To be able to recognize common themes, motifs, images, and archetypes present in women writers' works beyond the apparent cultural diversity of the texts.
4	Kültür ve edebiyatın, özellikle marjinal kılınan kimlikler temelinde duyarlı okurları olabilme.	To become more sensitive readers of culture and literature, especially in terms of marginalized identities.
5	Farklı kültürler, gelenekler, edebiyatlar ve yazarlar tanıma.	To come into contact with different cultures, traditions, literatures, and authors.
6	Toplumsal cinsiyet ve edebiyat geleneği arasındaki ilişkiyi kavrayabilme.	To be able to understand the relationship between gender and the literary tradition.
7	Kadın edebiyatına ilişkin temel tartışmalar, kavram, kuram ve çözümleme yöntemlerini anlayabilme.	To be able to understand basic controversies, concepts, theories and methods of analysis related to women's literature.

HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Dersin tanıtımı; kapsamı, önemi ve amaçların tartışılması	Tanışma ve ders içeriğinin incelenmesi			
	Description of the course; discussion of the general objectives.	Introduction and discussion of the course content			
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Karşılaştırmalı edebiyat, kadın edebiyatı; tarihçe, kuramlar, yöntemler.	Karşılaştırmalı edebiyat, kadın ve edebiyat, kadın edebiyatı: giriş ve genel tartışmalar			
	Comparative literary studies, women's literature, history, theories, methods.	Comparative literature studies, women's literature, women and literature; general discussion			
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Edebiyat ve toplumsal cinsiyet; metinlerarasılık ve toplumsal cinsiyet; kadın okur, kadın yazar ve gelenek ilişkileri.	Makale incelemeleri ve genel değerlendirmeler			
	Literature and gender; intertextuality and gender; women readers/writers and literary tradition.	Discussion of the assigned reading materials			
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Odyssea Destanı; Circe” - Eudora Welty;“Circe/Mud Poems” - Margaret Atwood	Metin incelemeleri ve genel değerlendirmeler			
	The Odyssey,Book X; A Defense of Circe by Katherine Anne Porter;“Circe” by Eudora Welty;“Circe/Mud Poems” by Margaret Atwood.	Analysis and discussion of the assigned reading materials			
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Eleanor Wilner’in Penelope şiirleri: “The World is not a Meditation” & “Ambition”	Metin incelemeleri ve genel değerlendirmeler			
	Eleanor Wilner’s Penelope poems: “The World is not a Meditation” & “Ambition”	Analysis of the poems			

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
6	Masallar ve toplumsal cinsiyet; Kanlı Oda - Angela Carter	Makaleler; Öykü incelemeleri ve genel değerlendirmeler			
	Fairy tales and gender; The Bloody Chamber and Other Stories by Angela Carter	Discussion of the related articles and analysis of the stories			
7	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Gılgamış Destanı; Kadın Destanı - Ayla Kutlu	Destan ve romanın incelenmesi ve genel tartışma			
	The Epic of Gilgamesh & Kadın Destanı by Ayla Kutlu	Analysis and discussion of the epic and the novel			
8	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ara sınav				
	Midterm				
9	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	"The Literature of Matrilineage" - Nan Bauer Maglin; "Arda Kalan" - Erendiz Atasü.	Makalenin tartışılması ve metin çözümlemesi			
	"The Literature of Matrilineage" by Nan Bauer Maglin; "Arda Kalan" by Erendiz Atasü.	Discussion of the assigned article and analysis of the novella			
10	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Dağın Öteki Yüzü - Erendiz Atasü	Roman çözümlemesi ve genel değerlendirmeler			
	Dağın Öteki Yüzü - Erendiz Atasü	Discussion and analysis of the novel			
11	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Bir Göçmen Kuştı O & Emir Bey'in Kızları - Ayla Kutlu;	Roman incelemeleri ve genel değerlendirmeler			
	Bir Göçmen Kuştı O & Emir Bey'in Kızları by Ayla Kutlu;	Discussion and analysis of the novels			

12	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Hanna ve Kızları. Marianne Fredriksson	Romanın incelenmesi ve genel tartışma			
	Hanna ve Kızları - Marianne Fredriksson	Discussion of the novel			
13	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Sevgili Arsız Ölüm - Latife Tekin	Roman incelemesi			
	Sevgili Arsız Ölüm by Latife Tekin	Discussion of the novel			
14	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Mutfak Tanrısı - Amy Tan	Roman incelemesi			
	Mutfak Tanrısı - Amy Tan	Discussion of the novel			
15	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Dönem değerlendirilmesi	Dönem boyunca tartışılan okuma materyallerinin gözden geçirilmesi			
	Review of the semester.	Review of the readings			
16	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Final Sınavı				
	Final Exam				

DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Bireysel Çalışma / Self Study	10	5.00	50.00
Ara Sınav İçin Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination	5	5.00	25.00
Ara Sınav / Midterm Examination	1	3.00	3.00
Final Sınavı için Bireysel Çalışma / Individual Study for Final Examination	6	5.00	30.00
Derse Katılım / Attending Lectures	14	3.00	42.00
Final Sınavı / Final Examination	1	3.00	3.00
Toplam / Total:	37	24.00	153.00

Dersin AKTS Kredisi = Toplam İş Yüğü (Saat) / 30.00 (Saat/AKTS) = 153.00/30.00 = 5.10 ~ / Course ECTS Credit = Total Workload (Hour) / 30.00 (Hour / ECTS) = 153.00 / 30.00 = 5.10 ~

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes												
	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.6	1.1.7	1.1.8	1.1.9	1.1.10	1.1.11	1.1.12	1.1.13
1.Kültürel kurumlar olarak edebiyat kanonlarını sorgulayabilme. / To be able to question literary canons as cultural institutions.	3	1	1	3		5	4	3	5	5	5	4	4
2.Edebi metinleri kültürlerarası ve karşılaştırmalı bir perspektiften okuma ve tartışma becerileri geliştirebilme. / To be able to develop the required skills to read and discuss literary texts from an intercultural and comparative perspective.	3	5	1	3		5	4	2	5	5	5	4	3
3.Kadın yazarların edebi metinlerinde kültürel çeşitliliğin ötesinde var olan ortak izlek, motif, imge ve arketipleri tanıyabilme. / To be able to recognize common themes, motifs, images, and archetypes present in women writers' works beyond the apparent cultural diversity of the texts.	5	5	1	3	3	5	4	3	5	5	5	4	3
4.Kültür ve edebiyatın, özellikle marjinal kılınan kimlikler temelinde duyarlı okurları olabilme. / To become more sensitive readers of culture and literature, especially in terms of marginalized identities.	4	4	1	3		4	4	2	4	4	4	3	3
5.Farklı kültürler, gelenekler, edebiyatlar ve yazarlar tanıma. / To come into contact with different cultures, traditions, literatures, and authors.	4	3	1	3		5	4	2	4	4	5	2	2
6.Toplumsal cinsiyet ve edebiyat geleneği arasındaki ilişkiyi kavrayabilme. / To be able to understand the relationship between gender and the literary tradition.	3	5	5	3		5	5	2	5	5	5	4	4

7.Kadın edebiyatına ilişkin temel tartışmalar, kavram, kuram ve çözümleme yöntemlerini anlayabilme. / To be able to understand basic controversies, concepts, theories and methods of analysis related to women's literature.	5	4	2	3		5	4	2	5	5	5	4	4
---	---	---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high